

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

č. 1/2020

č. KE84/2-216/2020/0708009-vzv

uzatvorená v zmysle § 659 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a § 13 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.

Článok I.

Zmluvné strany

Požičiavateľ 1:

Slovenská republika

Zastúpená: **Astronomický ústav Slovenskej akadémie vied**
sídlo: **Tatranská Lomnica, P.O. BOX 18, 059 60 Tatranská Lomnica**
v zastúpení: **Mgr. Peter Gömöry, PhD. – riaditeľ Astronomického ústavu SAV**
IČO: **00166529**
DIČ: **2021212512**
bankové spojenie: **Štátna pokladnica - banka**
číslo účtu IBAN: **SK40 8180 0000 0070 0000 5719**
právna forma: **štátna rozpočtová organizácia,**
zriaďovacia listina vydaná P SAV č. 465/G/12/2008 zo dňa 28.07.2008

Požičiavateľ 2:

Slovenská republika

Zastúpená: **Ústav experimentálnej fyziky Slovenskej akadémie vied**
sídlo: **Watsonova 47, 040 01 Košice**
v zastúpení: **doc. RNDr. Zuzana Gažová, CSc. – riaditeľka Ústavu experimentálnej fyziky SAV**
IČO: **00166812**
DIČ: **2021364752**
bankové spojenie: **Štátna pokladnica**
číslo účtu IBAN: **SK60 8180 0000 0070 0055 4670**
právna forma: **Príspevková organizácia**
zriaďovacia listina vydaná P SAV č. 464/G/12/2008 zo dňa 28.07.2008,
Dodatok č. 1 zo dňa 18.01.2016 a Dodatok č. 2 zo dňa 11.02.2016
ďalej spolu v príslušnom gramatickom tvare len ako: „požičiavatelia“

a

Vypožičiavateľ:

Slovenská republika

Zastúpená: **Ministerstvo obrany Slovenskej republiky**
sídlo: **Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava**
v zastúpení: **Jaroslav Nad' - minister obrany SR**
IČO: **30845572**
bankové spojenie: **Štátna pokladnica, Bratislava**
číslo účtu IBAN: **SK50 8180 0000 0070 0017 1515**
právna forma: **štátna rozpočtová organizácia**
ďalej v príslušnom gramatickom tvare len ako: „vypožičiavateľ“

uzavreli na základe vzájomnej dohody a nasledovných podmienok túto

zmluvu o výpožičke

(ďalej len „výpožička“)

Článok II. Predmet výpožičky

1. Predmetom výpožičky je nehnuteľný majetok vo vlastníctve Slovenskej republiky, v správe požičiavateľov, nachádzajúci sa na a v budove - súp. č. 14579 na pozemku par. č. KN-C 4514/6 vedené na LV č. 1129 v k.ú. Tatranská Lomnica.

Požičiavatelia prenechávajú vypožičiavateľovi do užívania:

a) časť strechy o výmere 1m² na vežičke budovy

b) časť priestoru vežičky o výmere 1m²

Súčasťou výpožičky je inštalácia káblových prepojení medzi technológiou vypožičiavateľa a existujúcim rozvádzačom NN budovy a jednotlivými komponentmi technológie vypožičiavateľa a dodávka el. energie. Nákras predmetu výpožičky tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy.

Čl. III. Účel výpožičky

Vypožičiavateľ bude predmet výpožičky užívať na prevádzkovanie anténového systému MSS WAM pre potreby Ministerstva obrany SR a zmluvné strany vyhlasujú, že im je známy stav predmetu výpožičky.

Čl. IV. Platobné podmienky

1. Vypožičiavateľ bude predmet výpožičky, uvedený v čl. II. tejto zmluvy, užívať po dohodnutú dobu **b e z o d p l a t n e**.
2. Náklady za spotrebovanú elektrickú energiu sa predpokladajú vo výške 122,64 € na základe uvedeného príkonu zariadenia 80 W a priemernej ceny el. energie 0,175 €/kWh. Výška úhrady bude paušálne 30,66 € za štvrtrok splatná vždy do 15. dňa prvého mesiaca príslušného štvrtroka, a to na účet Požičiavateľa 2 (t.j. Ústavu experimentálnej fyziky SAV).

Čl. V. Doba výpožičky

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú - **päť rokov, od 20. 1. 2021 do 19. 1. 2026.**
2. Výpožička môže skončiť:
 - uplynutím doby, na ktorú bola dohodnutá,
 - dohodou zmluvných strán, ktorá musí mať písomnú formu,
 - výpoveďou ktoroukoľvek zo zmluvných strán bez udania dôvodu, ktorá musí mať písomnú formu, pričom výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená.

Čl. VI. Práva a povinnosti

1. Požičiavatelia sú povinní odovzdať vypožičiavateľovi predmet výpožičky vymedzený v čl. II zmluvy v stave spôsobilom na obvyklé užívanie.

2. O odovzdaní a prevzatí vypožičiavaných priestorov zmluvné strany vyhotovia zápis, v ktorom uvedú stav vypožičiavaných priestorov. Po ukončení výpožičky je vypožičiavateľ povinný vrátiť predmet výpožičky v pôvodnom stave s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.
3. Vypožičiavateľ sa zaväzuje dodržať nasledovné požiadavky požičiavateľov:
 - antény, ani ich montáž nesmú prekážať činnosti Astronomického ústavu SAV a Ústavu experimentálnej fyziky SAV na Lomnickom štíte,
 - montážou a prevádzkovaním anténneho systému nesmú byť spôsobené požičiavateľom žiadne škody na vypožičiavanej nehnuteľnosti, a to najmä nie v streche nehnuteľnosti a v obvodových múroch a priečkach budovy,
 - napájanie el. energiou bude z rozvádzača v akumulátorovni,
 - na prechod kabeľáže cez plášť budovy budú využité stávajúce prestupy,
 - zariadenia budú umiestnené v uzamykateľnej skrini,
 - zariadenia budú vybavené záložnými zdrojmi energie o dostatočnom výkone.
4. Vypožičiavateľ sa zaväzuje využívať predmet výpožičky výlučne na účel dohodnutý touto zmluvou a nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky do výpožičky, nájmu alebo podnájmu inému, inak je zmluva neplatná.
5. Vypožičiavateľ sa zaväzuje nevykonať bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľov stavebné úpravy na predmete výpožičky.
6. Vypožičiavateľ sa zaväzuje umožniť požičiavateľom kontrolu využívania vypožičaných priestorov a sprístupniť požičiavateľom priestory za účelom vykonania preventívnych prehliadok, napr. revízie elektroinštalácie a pod.
7. Požičiavatelia umožnia prístup zamestnancom vypožičiavateľa alebo tretej strane, splnomocnenej vojenským užívateľom - veliteľom VÚ 3030 Zvolen k predmetu zmluvy nepretržite 24 hodín denne a strpia v nutnom rozsahu kontrolu káblových vedení (elektrických alebo signálnych).
8. Požičiavatelia nezodpovedajú za prípadné poškodenia zariadení vypožičiavateľa, ktoré sú umiestnené v priestoroch výpožičky.
9. Požičiavatelia upozornia vypožičiavateľa na plánované technologické odstávky elektrickej energie telefonicky. Pre zabezpečovanie bežného styku medzi zmluvnými stranami bude požičiavateľov zastupovať p. Štefan Irha tel. 0948354791, mail: sirha@astro.sk, vypožičiavateľ Ing. Ivan Berník tel. 0960463509, 0905314512, mimo pracovnej doby nepretržite TIO Zvolen - 0960 463 523, mail: sitio@mil.sk.

Čl. VII

Záverečné ustanovenia

1. Na platnosť zmluvy o výpožičke sa v zmysle § 13 ods. 9 zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v platnom znení vyžaduje súhlas zriaďovateľa. Uzatvorená zmluva bude predložená na schválenie Predsedníctvu SAV.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu všetkými zmluvnými stranami a udelením súhlasu zriaďovateľa.
3. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením zmluvy v Centrálnom registri zmlúv ÚV SR na internete.
4. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 211/200 Z.z., o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácii) v znení neskorších predpisov.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že im je známy stav premetu zmluvy. Zmluva je vyhotovená v ôsmich vyhotoveniach, z ktorých po dve obdrží každý požičiavateľ, tri vypožičiavateľ a jedno zriaďovateľ (SAV).

6. Zmluvné strany vyhlasujú, že svoju vôľu v tejto zmluve prejavili slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, s jej obsahom po prečítaní súhlasia a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Starej Lesnej, dňa: 22.10.2020
Požičiavateľ 1

V Bratislave, dňa:
Vypožičiavateľ 18-12-2020

Mgr. Peter Gömöry, PhD.
riaditeľ Astronomického ústavu SAV

V Košiciach, dňa: 21.10.2020
Požičiavateľ 2

Jaroslav Naď
minister obrany SR

doc. RNDr. Zuzana Gažová, CSc.
riaditeľka Ústavu experimentálnej fyziky SAV

K O P U L A

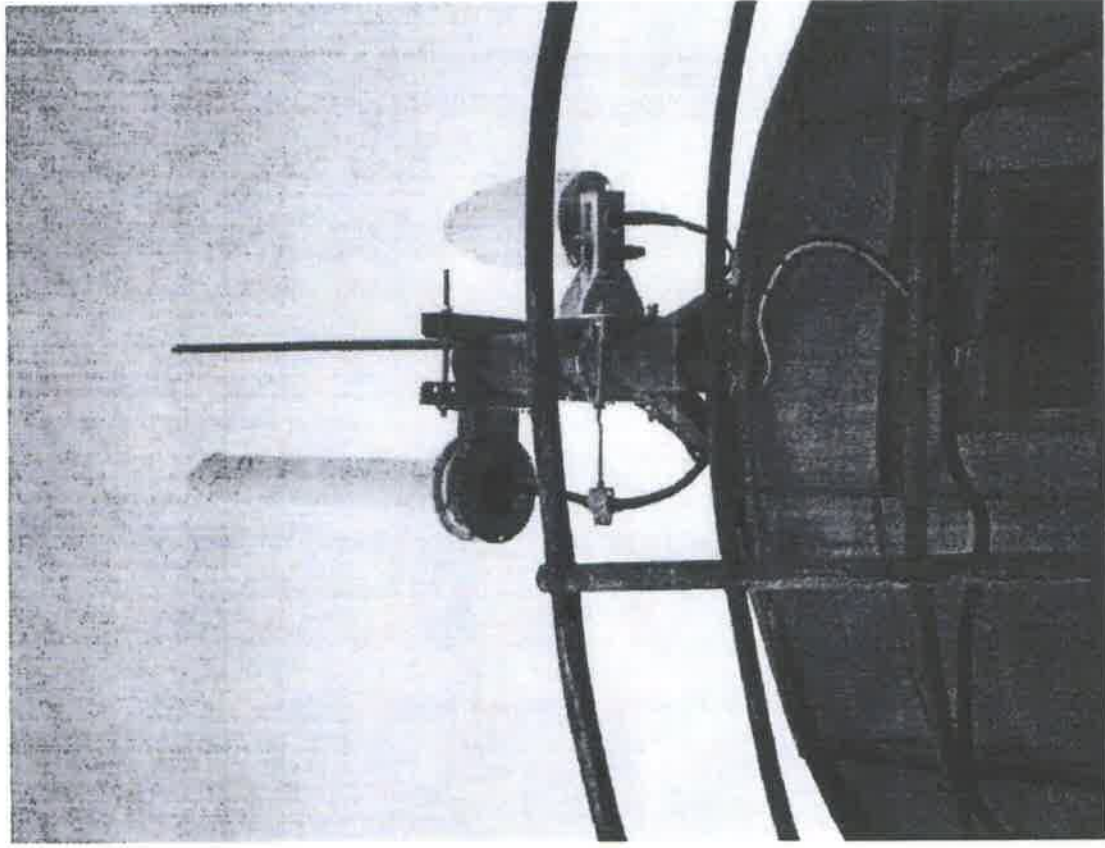
**Fi**

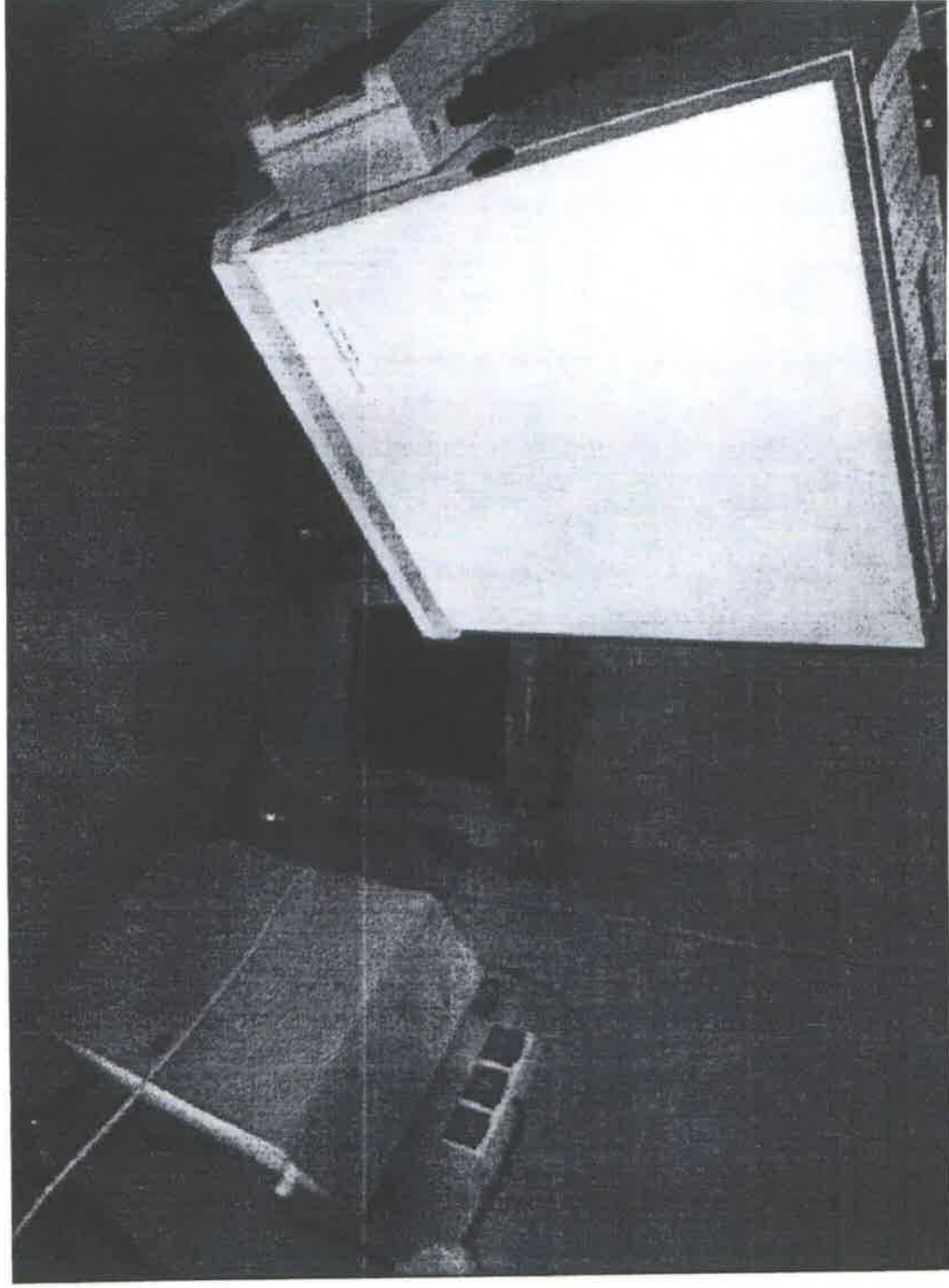
BRATISLAVA, SLOVAKIA - 1994.

REF: 1:100

PR KO

PROJEKTOJE ZA KATEGORU POJEM. STAV TEŠTVA, SVETI DEJTECH ARCH L. BRISITZEN





Slovenská akadémia vied podľa ustanovenia § 13 ods. 9 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov **uznesením Predsedníctva SAV č. 1180. C**

s ú h l a s í

so Zmluvou o výpožičke č. 1/2020, č. KE84/2-216/2020/0708009-vzv, uzatvorenou dňa 18. 12. 2020 medzi Slovenskou republikou, podielovými správcami Astronomickým ústavom SAV, Tatranská Lomnica, 059 60, IČO 00166529 a Ústavom experimentálnej fyziky SAV, Watsonova 47, 040 01 Košice, IČO 00166812 ako požičiavateľom a správcom Ministerstvo obrany Slovenskej republiky, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava, IČO 30845572 ako vypožičiavateľom, predmetom ktorej je výpožička nehnuteľného majetku štátu, časť strechy o výmere 1 m² na vežičke budovy a časť nebytového priestoru vežičky o výmere 1 m² observatória so s. č. 14579, na pozemku C-KN s p. č. 4514/6, vedenej na liste vlastníctva č. 1129 v k. ú. Tatranská Lomnica, na dobu určitú od – 5 rokov, od 20. 1. 2021 do 19. 1. 2026.

V Bratislave 14. 1. 2021

Ing. Ján Malík, CSc.
vedúci Úradu SAV

